



¹ Universidade Federal da Paraíba, Centro para Pesquisa e Desenvolvimento da CIPE®, Programa de Pós-Graduação em Enfermagem, João Pessoa, PB, Brasil.
E-mail: telmagarciapb@gmail.com

CIPE®: una terminología estandarizada para la descripción de la práctica profesional de enfermería

Telma Ribeiro Garcia¹

Como citar este artículo:

García TR. ICNP®: A standardized terminology to describe professional nursing practice [editorial]. Rev Esc Enferm USP. 2016;50(3):378-379. DOI: <http://dx.doi.org/10.1590/S0080-623420160000400001>

Como resultado de la actividad de atribuir significados al *mundo de enfermería*, a lo largo de nuestra historia, hemos no solamente elaborado sino también comunicado de modo sistemático, un cuerpo de conocimiento específico, que se puede aplicar a cualquiera de los campos de la práctica profesional – educación, asistencia, investigación y gestión/administración del cuidado de enfermería.

Para formar este cuerpo de conocimientos específico, se han identificado y definido conceptos representativos de fenómenos del campo de interés de la enfermería y están siendo organizados sistemas estandarizados de lenguaje, o sea, estructuras que ordenan los términos o expresiones aceptados por enfermeras(os) para describir las evaluaciones, intervenciones y resultados que se refieren al cuidado de enfermería⁽¹⁾.

La Clasificación Internacional para la Práctica de Enfermería – CIPE® es uno de esos sistemas de lenguajes estandarizados. Su construcción, en proceso continuo, puede ser considerada todavía reciente, ya que tiene 27 años, contando desde 1989, cuando el Consejo Internacional de Enfermeras (os) – CIE aprobó la Resolución que preveía su elaboración. Sin embargo es todavía más joven (20 años) cuando recordamos que su primera versión, la Versión Alfa fue lanzada en 1996.

El CIE se refiere a la CIPE® como una terminología estandarizada que da nombre, clasifica, y vincula fenómenos que describen los elementos de la práctica profesional; lo que la enfermería hace (intervenciones de enfermería), en relación al juzgamiento de determinadas necesidades humanas y sociales (diagnósticos de enfermería), para producir resultados que sean sensibles a las intervenciones de enfermería (resultados de enfermería)⁽²⁾.

De esta forma se han concentrado esfuerzos para desarrollar un sistema de clasificación que permita describir y comparar los datos de enfermería en los ámbitos local, regional, nacional e internacional. La meta principal es facilitar la representación del dominio de la práctica profesional en todo el mundo y en todos los niveles de apoyo a la información con base en datos para su uso en la asistencia, gestión/administración, educación e investigación en enfermería.

Un evento que marcó la evolución de la CIPE® fue la aprobación en diciembre de 2008, de su inclusión en la Familia de Clasificaciones Internacionales de la Organización Mundial de la Salud (OMS), como una Clasificación Relacionada. Este momento marcó la inserción de una parte complementaria de los servicios profesionales de salud en la Familia de Clasificaciones Internacionales de la OMS: el **dominio de la enfermería**⁽³⁾.

Desde la Versión Alfa, y considerando las versiones Beta y Beta 2 como siendo una sola versión, ya que la segunda representó mucho más una revisión editorial de la primera, en lugar propiamente una nueva versión de la terminología, fueron divulgadas hasta el momento ocho versiones de la CIPE®. En este proceso

evolutivo y continuo, en cada bienio a partir de 2009 se ha divulgado una nueva versión de la CIPE®.

En 2015 se divulgó la versión más nueva de la terminología y *pari passu* con su diseminación progresiva en el ámbito mundial, se esta lanzando este año en Brasil, a través de la Editora Artmed, el libro **Classificação Internacional para a Prática de Enfermagem – CIPE® Versão 2015**® (en portugués). Del mismo modo que el que lo precedió con el título: **Classificação Internacional para a Prática de Enfermagem – CIPE®: aplicação à realidade brasileira**, dedicamos el nuevo libro a los profesionales que tienen un compromiso con la sistematización y en especial con el registro de las informaciones inherentes al proceso de cuidado, aspectos necesarios para asegurar la continuidad y la calidad de la asistencia de enfermería. Todavía más importante, este libro esta dedicado a los profesionales que se han dedicado al estudio y la aplicación de la CIPE®, un instrumento tecnológico que durante la ejecución del Proceso de Enfermería, apoya el raciocinio y la toma de decisión clínica; promueve la comunicación entre los profesionales de enfermería y los de otras áreas; y favorece la documentación de la practica profesional, lo que es necesario tanto para la evaluación como para la visibilidad de la contribución de la Enfermería para la salud de las personas, familias y colectividades humanas.

El libro esta dividido en dos partes, la primera conteniendo dos capítulos – *Uso de lenguajes de la especialidad en la práctica profesional*, escrito por Maria Cristiane Barbosa Galvão, docente de la Facultad de Medicina de Ribeirão Preto, de la USP; y *CIPE® – un lenguaje estandarizado para la práctica profesional*, escrito por mi con la participación de Claudia C Bartz, Coordinadora del Programa *eHealth* del CIE; y de Amy Coenen, Directora del Programa CIPE® en el ámbito del Programa *eHealth*. La segunda parte del libro contiene la versión completa más nueva de la terminología traducida para el portugués de uso en Brasil - la **CIPE® Versión 2015**, que contiene 4.212 términos, siendo 10 conceptos organizadores, 1824 conceptos pre-coordinados (relacionados a diagnósticos / resultados e intervenciones de enfermería) y 2378 conceptos primitivos, distribuidos en los ejes del Modelo de Siete Ejes. Entre las principales novedades de la CIPE® Versión 2015 se pueden contar: la desactivación de 157 términos que constaban en versiones anteriores; la inclusión de 430 nuevos términos; la alteración editorial, ya sea en la forma gráfica o para corregir imprecisiones conceptuales, en 214 términos y la reubicación de 105 términos, a los que se atribuyeron nuevos códigos.

Al facilitar la representación del dominio de la práctica de enfermería en todo el mundo y en todos los niveles de apoyo a la información, la CIPE® ha asumido un papel fundamental en el área de la *Práctica Profesional*, uno de los pilares de actuación del CIE. Entonces precisamos poner nuestra atención en su evolución y estudiar y aplicar sus conceptos en nuestra practica cotidiana.

Es necesario remarcar que la CIPE® es una tecnología de información que facilita la recolección, almacenamiento y análisis de datos de enfermería, contribuyendo para que la práctica de los profesionales de Enfermería sea eficaz y sobre todo, visible en el conjunto de datos de salud. Se considera que la única forma de evaluar el potencial y la calidad de una terminología como de cualquier otra tecnología de información, a partir de la familiaridad que se pueda demostrar con su aplicación en el sistema de atención a la salud⁽⁴⁾, o sea con su uso en la practica profesional, sea por medio de registros en las historias clínicas electrónicas o en sistemas manuales de información.

Dejamos por tanto aquí un desafío para que se estudie y sobre todo se aplique la CIPE® generando evidencias sobre su eficiencia y eficacia durante la ejecución del Proceso de Enfermería de forma que favorezca su uso en todos los niveles de atención a la salud a las personas, familias y colectividades humanas.

REFERENCIAS

1. Carvalho EC, Cruz DALM, Herdman TH. Contribuição das linguagens padronizadas para a produção do conhecimento, raciocínio clínico e prática clínica da Enfermagem. Rev Bras Enferm [Internet]. 2013 Set [citado 2016 maio 15];66(n.esp):134-41. Disponível em: <http://www.scielo.br/pdf/reben/v66nspe/v66nspea17.pdf>
2. Garcia TR, Nóbrega MML. A terminologia CIPE® e a participação do Centro CIPE® brasileiro em seu desenvolvimento e disseminação. Rev Bras Enferm [Internet]. 2013 [citado 2016 maio 16]; 66(n.esp): 142-150. Disponível em: <http://www.scielo.br/pdf/reben/v66nspe/v66nspea18.pdf>
3. International Council of Nurses. International perspectives: ICNP® now included in WHO family of classifications. Int Nurs Rev. 2009;56(2):155-6.
4. Coenen A, Kim TY. Development of terminology subsets using ICNP®. Int J Med Inform. 2010;79(7):530-8.